



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
14.07.2026

Nr./n. 305

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Öffentliche Arbeiten – 3. Ergänzung:
Genehmigung des Dreijahresprogramms der
öffentlichen Arbeiten sowie der Beschaffung
von Lieferungen und Dienstleistungen
2026/2027/2028**

**Lavori Pubblici – 3 integrazione: Approvazione
del programma triennale dei lavori pubblici
siccome degli acquisti di forniture e servizi
2026/2027/2028**

Antrag eingereicht von der Bürgermeisterin

Proposta inoltrata della Sindaca

Christine Kaaserer

Es wird auf folgende Rechtsgrundlagen verwiesen:

- Art. 37 des GvD 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge)
- Anlage I.5 des GvD 36/2023;
- Art. 7, LG 16/2015 i.g.F.
- Dekret des Ministeriums für Infrastrukturen und Transport Nr. 14 vom 16.01.2018

Die öffentlichen Auftraggeber wenden das Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen und das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge sowie die entsprechenden jährlichen Aktualisierungen in Übereinstimmung mit den Programmierungsdokumenten an.

Im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen sind die Arbeiten mit einem geschätzten Betrag gleich oder über 150.000 Euro zzgl. MwSt. enthalten.

Im Dreijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen sind die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 140.000,00 Euro zuzüglich MwSt. enthalten.

Im Falle von Dringlichkeitsmaßnahmen oder falls außergewöhnliche oder unvorhersehbare Erfordernisse oder Naturkatastrophen eintreten sowie im Falle von Änderungen infolge neuer Gesetzes- oder Verordnungsbestimmungen können die Angaben des Jahresprogramms im Laufe des Bezugsjahres geändert werden.

Das Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen und das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge sowie die entsprechenden jährlichen Aktualisierungen werden auf der Plattform „Informationssystem öffentliche Verträge“ veröffentlicht, welche für die gleichzeitige Weiterleitung an die zuständigen zentralen Stellen sorgt, gemäß den Bestimmungen zur Nutzung der regionalen Informationsplattformen.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59/2025 wurde das einheitliche Strategieprogramm, mit Beschluss Nr. 60/2025 der Haushaltsvoranschlag der Gemeinde mit dem Investitionsprogramm für die Jahre 2026-

Viene richiamata la seguente normativa:

- Art. 37 del D.Lgs. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici)
- Allegato I.5 del D.Lgs. 36/2023;
- Art. 7, L.P. 16/2015 e s.m.
- Decreto del Ministro di Infrastrutture e Trasporti n. 14 del 16/01/2018

Le amministrazioni aggiudicatrici adottano il programma triennale degli acquisti di beni e servizi e il programma triennale dei lavori pubblici, nonché i relativi aggiornamenti annuali, nel rispetto dei documenti programmatici.

Il programma triennale dei lavori pubblici e i relativi aggiornamenti annuali contengono i lavori il cui valore stimato sia pari o superiore a Euro 150.000 più IVA.

Il programma triennale di forniture e servizi e i relativi aggiornamenti annuali contengono gli acquisti di beni e di servizi di importo unitario stimato pari o superiore a Euro 140.000 più IVA.

Nei casi di interventi urgenti ovvero in quelli in cui intervengono esigenze straordinarie o imprevedibili o eventi calamitosi, nonché nei casi di modifiche dipendenti da nuove disposizioni legislative o regolamentari, le previsioni del programma annuale possono essere modificate nel corso dell'anno di riferimento.

Il programma triennale degli acquisti di beni e servizi e il programma triennale dei lavori pubblici, nonché i relativi aggiornamenti annuali sono pubblicati sulla piattaforma "Sistema informativo contratti pubblici" che provvede al contestuale inoltro alle istituzioni centrali competenti, in ottemperanza alle disposizioni di utilizzo delle piattaforme informative regionali.

Con la delibera del Consiglio Comunale n. 59/2025 è stato approvato il DUP (Documento unico di programmazione), con delibera n. 60/2025 il bilancio di previsione del Comune con il programma degli

2028 genehmigt.

Mit Gemeindeausschussbeschlüssen Nr. 3/2026, 152/2026 und 216/2026 wurde folgendes Dreijahresprogramm 2026/2027/2028 der öffentlichen Arbeiten sowie der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen genehmigt:

investimenti per gli esercizi 2026-2028.

Con deliberazioni della giunta comunale n. 3/2026, 152/2026 e 216/2026 è stato approvato il seguente programma triennale 2026/2027/2028 dei lavori pubblici siccome degli acquisti di beni e servizi:

Nr./n.	Beschreibung/Descrizione	CUP	genehmigter Betrag bzw. Kostenschätzung importo approvato risp. stima delle spese
1	Einbindung des MS-Verteilernetzes von Nördersberg in das MS-Verteilernetz von Schlanders Collegamento della rete di distribuzione a media tensione di Monte Tramontana alla rete di distribuzione a media tensione di Silandro	B92E25013180004	696.514,41 €
2	Steinschlagschutz Zufahrtsstraße Innernördersberg (Brücke Tafrazz) Protezione caduta sassi nell'ambito della strada d'accesso Monte Tramontana di dentro (ponte Tafrazz)	B92H24007840007	355.600,07 €
3	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Zufahrt Gmar und Forra Lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso Gmar e Forra	B97H25002000007	261.307,00 €
4	Realisierung Fahrradbrücke Vetzan/Goldrain sowie Anbindung Radweg an die Fraktion Vetzan Realizzazione del ponte ciclabile Vezzano/Coldrano e collegamento alla pista ciclabile frazione di Vezzano	B91B24000550004	922.578,00 €
5	Erschließung des alten Alpbruches im Bereich Göflaner Alm Sviluppo del vecchio Alpbruch nella zona nell'ambito della malga di Covellano	B99D24000720001	313.092,29 €
6	Abbruch des südlichen Seitengebäudes „Kaserne Misurata“ sowie der Grenzmauer zur Berufsschule / Gewerbeoberschule im Kasernenareal Drusus in Schlanders Demolizione dell'edificio laterale sud "caserma Misurata" e del muro di confine con la scuola professionale / scuola tecnica superiore nella caserma Druso di Silandro	B96F26000090007	947.852,17 €
7	Setzung Rutschungen entlang der Straße Nördersberg im Bereich Pfischer Ries und Eisenbrand Cedimenti stradali frane della strada monte tramontana nell'ambito Pfischer Ries e Eisenbrand	B97H25001040007	275.689,92 €
8	Marmorabtransport Göflaner Marmor 2026 – 2033 Trasporto marmo di Covellano 2026 - 2033	----	1.281.000,00 €
9	Mittelspannungsnetz CS Nördersberg - CS Platt: Neubau	B93F26000010007	942.816,00 €

	Mittelspannungskabinen und Verbindung Rete di media tensione CS Monte Tramontana - CS Platt: Costruzione di cabine di media tensione e linee di collegamento		
--	--	--	--

Nunmehr ist es notwendig, das Dreijahresprogramm 2026/2027/2028 der öffentlichen Arbeiten sowie der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen wie folgt zu ergänzen:

Ora è necessario di integrare il programma triennale 2026/2027/2028 dei lavori pubblici siccome degli acquisti di beni e servizi come segue:

Nr./n.	Beschreibung/Descrizione	CUP	genehmigter Betrag bzw. Kostenschätzung importo approvato risp. stima delle spese
10	Asphaltierungsarbeiten Gemeindestraßen Jahr 2026 Lavori di asfaltatura strade comunali anno 2026	B97H26000600004	251.604,94 €

Alleiniger Verantwortlicher des verwaltungsmäßigen Verfahrens im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 ist der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

È designato quale Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) ai sensi dell'art. 6 della L.P. 16/2015 il segretario generale dott. Georg Sagmeister. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.

Festgestellt, dass die Aktualisierung der Programme mit der jeweiligen Genehmigung des Ausführungsprojektes erfolgt;

Constatato che l'attualizzazione del programma avviene con la relativa approvazione del progetto esecutivo;

Für richtig erachtet, die Maßnahme unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um das Programm auf der Plattform „Informationssystem öffentliche Verträge“ so bald als möglich zu veröffentlichen;

Ritenuto giusto di dichiarare immediatamente esecutivo il presente atto per poter pubblicare sulla piattaforma “Sistema informativo contratti pubblici” il relativo programma;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

vCKjpEAomNBBrk/qaP/C+AtQj36nv8TpGlik1Fq5oHo0=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)